

## EDITORIAL

La part d'Estadística Oficial presenta dos articles complementaris sobre el tema fonamental i complex de les nomenclatures i classificacions en les estadístiques econòmiques.

Aquesta qüestió és bàsica perquè la coordinació i la comparabilitat estadística són essencials en les finalitats següents, que se situen en tres plans diferents: per aconseguir que els valors numèrics procedents dels diversos elements que formen la població d'un treball estadístic mesurin el mateix i que, per tant, siguin homogènis i agregables; per aconseguir que les diverses estadístiques d'un mateix sistema estadístic com el de Catalunya siguin, dintre del possible, comparables, almenys per als conceptes bàsics, els períodes de temps fixats en les distintes àrees geogràfiques i temàtiques i en l'evolució de les sèries cronològiques; finalment, per aconseguir que les estadístiques de diferents sistemes estadístics, com ara el de les Nacions Unides, el comunitari, l'estatal i el de Catalunya siguin comparables, en els aspectes esmentats.

La comparabilitat de les estadístiques en cadascun dels tres plans esmentats és una qualitat que no s'obté espontàniament, sinó que exigeix unes normes rigoroses, molt més minucioses que allò que s'imaginen els ciutadans i, fins i tot, molts investigadors relacionats amb l'estadística. Aquestes normes, per una banda, tenen un aspecte tècnic molt sofisticat i estricte i, per altra banda, requereixen unes disposicions legals que obliguin tots els informants i totes les administracions a complir-les. Així, els aspectes tècnics i els jurídics es relacionen profundament.

La coordinació estadística és una de les principals missions, funcions i preocupacions de tots els instituts oficials d'estadística. En particular, la Llei d'estadística i la Llei del pla estadístic de Catalunya encomanen a l'Institut d'Estadística de Catalunya la coordinació del sistema estadístic de Catalunya i l'homogeneïtzació dels seus resultats.

En aquest marc, l'article "Nomenclatures i classificacions estadístiques", del senyor Josep Maria Martínez López, de l'Institut d'Estadística de Catalunya, ens ofereix una introducció general als problemes i objectius que tenen les classificacions estadístiques i una presentació de les classificacions econòmiques. El treball es concentra en les classificacions de les activitats econòmiques i en les classificacions d'ocupacions. En ambdós temes exposa les diferents classificacions que han estat vigents i les que són vigents, proposades per les Nacions Unides (Oficina Estadística de les Nacions Unides), la Comunitat Europea (Eurostat),

l'Estat espanyol (Instituto Nacional de Estadística) i la Generalitat (Institut d'Estadística de Catalunya). Ambdues presentacions es clouen, respectivament, amb la classificació catalana d'activitats econòmiques (CCAIE-93) i la Classificació catalana d'ocupacions (CCO-94).

L'article és interessant per a tots els investigadors i tots els empresaris que empren estadístiques econòmiques en les seves recerques i en les seves decisions, i que han de conèixer bé què hi ha al darrere de les dades numèriques. L'article és necessari per als equips i institucions que elaboren estadístiques econòmiques. Finalment, l'article és bàsic per a aquells que treballen en la construcció de classificacions i la seva implementació informàtica. Així, és interessant notar que per preveure les classes que seran necessàries, es fa servir el "Cluster Analysis".

L'article "La Terminologia estadística i alguns aspectes terminològics de les classificacions estadístiques" de la senyora Griselda Martí Casas, presenta, primer, els problemes generals de la terminologia científica i de la terminologia estadística en català. El treball es concentra en les classificacions d'activitats econòmiques, les classificacions d'ocupacions i les classificacions de béns i serveis. En cadascuna d'elles explica les dificultats que s'han trobat, el mètode que s'ha seguit i el procés de treball que s'ha dut a terme. Hem de destacar que aquestes nomenclatures contenen nombrosíssims noms d'activitats, oficis i productes de tots els rams i de tots els usos.

L'article té un interès específic per a la fixació i la difusió de la terminologia de l'estadística econòmica. També és una manifestació de la contribució de l'Institut d'Estadística de Catalunya a la normalització del català, en aquest cas a través d'unes classificacions que es fan oficials, en ser publicades en els decrets corresponents.

Finalment, l'article té un interès general per a la normalització del català, tant en el camp científic com en el dels oficis i activitats. Esperem que aquest treball també sigui reproduït en àmbits fora del món estadístic.

Eduard Bonet  
Barcelona, abril del 1995

En aquest número, la part d'Estadística General i Investigació Operativa, conté sis articles. Els dos primers versen sobre tests d'ajust de dades a un model, el tercer sobre comparació d'estimadors de quocients de mitjanes, i el quart i cinqué són articles que il·lustren aplicacions de l'anàlisi multivariant. El sisé article estudia procediments a fi d'escollir solucions eficients de programació lineal amb objectius múltiples.

L'estat actual d'articles d'aquesta secció és el següent:

- articles sotmesos (gener 1994 — abril 1995): 30
- articles en revisió: 19
- articles acceptats en espera per a publicar: 8
- articles rebutjats (1994): 7

Carles Cuadras  
Barcelona, abril del 1995